**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 99 (1973)

**Heft:** 13

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

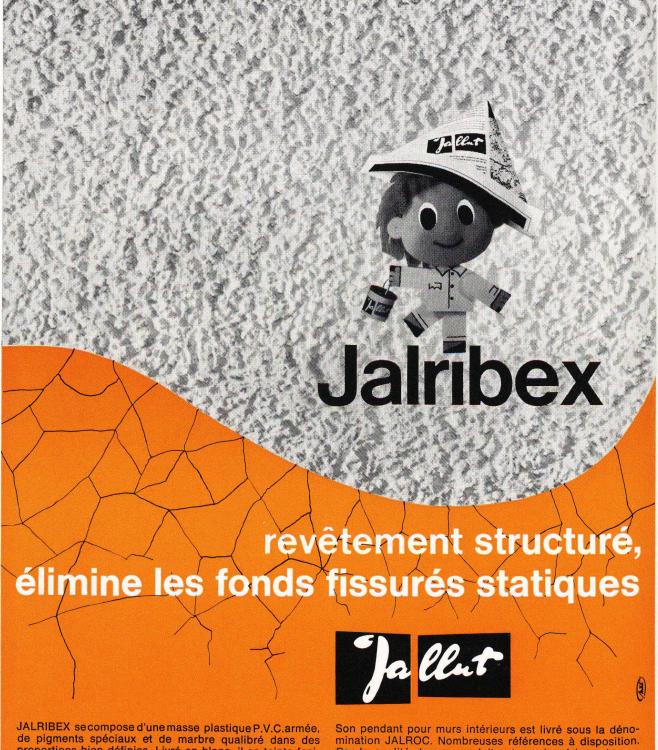
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



proportions bien définies. Livré en blanc, il se teinte facilement dans une grande variété de tons. C'est un revêtement d'une très haute résistance et d'un grand attrait esthétique. Il exclut tout effet de condensation.

Jallut SA 1030 Bussigny-Lausanne Fabrique de vernis et peintures Tél. (021) 89 15 15



Dépôts:
Jallut SA, Cheneau-de-Bourg 1, Lausanne,
tél. 021 22 33 98
Jalcolor SA, rue Dancet 7, Genève, tél. 022 24 26 24
Jallut SA, rue Jacquet-Droz 10, La Chaux-de-Fonds,
tél. 039 23 17 10
Jallut SA, Fausses-Brayes 9, Neuchâtel,
tél. 038 24 23 00
Jallut SA, av. des Alpes 58, Montreux,
tél. 021 62 28 02

Par la qualité de ses produits et par le sérieux de son

Jallut S.A. vous aide doublement; pensez-y!

Jallut SA, rue des Remparts 14, Yverdon, tél. 024 2 55 88
Jallut SA, quai du Bas 41, Bienne, tél. 032 3 31 25
Jallut SA, av. du Midi 17, Fribourg, tél. 037 24 25 44
Jallut SA, Grand-Pont 25, Sion, tél. 027 2 29 83
Jallut SA, Via Trevano 72, Lugano tél. 091 51 58 23

Paul Sandoz & Fils - Couleurs et vernis - Pl. de l'Eglise 6, Morges, tél. 021 71 39 32 Dilack AG, Kantonsstr. 73, Horw LU, tél. 041 41 41 15 Dilack AG, Böcklinsg, 41 E, Erlach, tél. 032 88 14 77 Lager : Stöckackerstr. 114, Bern tél. 031 56 21 99 Dilack AG, Kollosseumstr. 4, 9008 St. Gallen tél. 071 25 91 91

# L'acier nervuré torsadé à froid III b pour les constructions en béton armé

SOUDABLE sans perte de résistance

> min. 5000 kg/cm² min. 5600 kg/cm<sup>2</sup>

valeur moyenne 5400 kg | cm² valeur moyenne 6300 kg cm² valeur moyenne

Limite d'élasticité Résistance à la traction Allongement de rupture min. Capacité de déformation et sécurité par rapport aux ruptures fragiles Propriétés d'adhérence et d'ancrage

excellentes remarquables

L'acier ROLL-S permet la construction Construire encore plus économiquement sûrement ROLL-S Construire encore plus sûrement

VON ROLL VON ROLL S.A. 4563 Gerlafingen

# Avec notre aide, vous jouerez la bonne carte lors d'isolations de toits plats et d'étanchéifications.

Nombreux sont ceux qui comptent sur nous pour les aiguiller sur le choix du lé permettant d'isoler des toits plats et d'étanchéisier efficacement.

Comme chef de file des entreprises suisses vendant des lés d'étanchéité en bitume, en matière synthétique ou, comme récemment conçus, en une combinaison des deux, nous sommes tributaires de notre fierté professionnelle en proposant une solution à tous

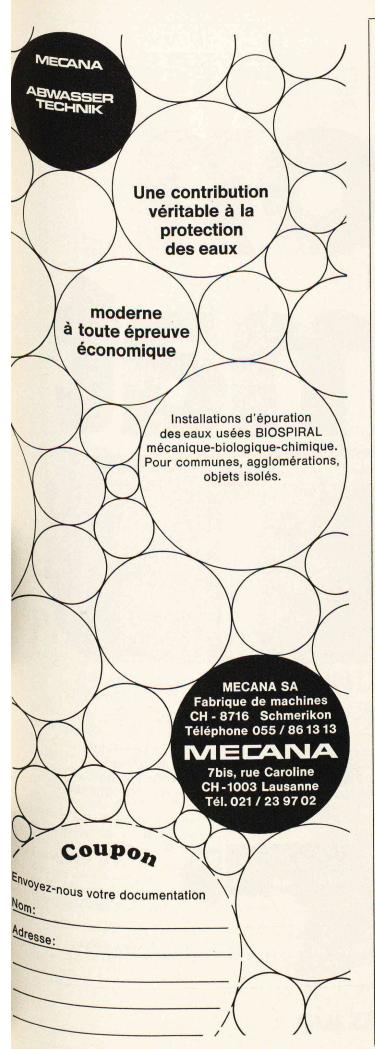
vos problèmes d'étanchement. C'est pourquoi nous offrons une gamme complète de lés d'étanchéité de haute qualité.

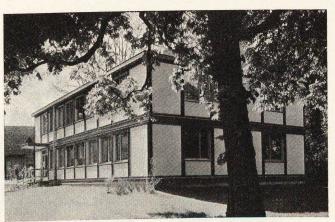
Mais nous ne prenons pas moins à cœur notre service-clients, que la complexité de

notre gamme de produits.

Lors de tâches délicates, chacun est en droit de décharger sa conscience en nous confiant le choix de la bonne solution. Une telle assurance ne peut être donnée que par celui qui maîtrise sa branche à fond.

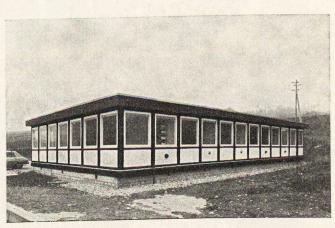






Nouveau: villas types A.N.B.

Pavillons d'occasion



Construction industrielle démontable, à l'usage d'administrations et bureaux, écoles, hôpitaux, etc.

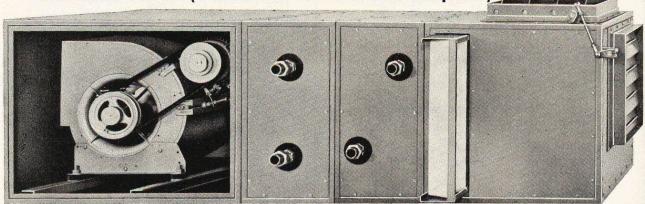


### **ENTREPRISE LOUIS DURET**

Bureaux et usine: 1211 Villette-Genève, 35, route de Sierne Téléphone 47 26 66

# OFFICIAL STATES OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

**Monobloc ORION (Caissons de climatisation compacts)** 



Programme normalisé (système à caissons) pour toutes exigences:

Type	Débit d'air en m³/h
M 10	1000
M 25	2500
M 40	4000
M 70	7000
M 100	10000
M 150	15000
M 250	25,000

Différentes possibilités de combinaison pour chauffer, refroidir, humidifier et déshumidifier, laver et filtrer l'air.

Appareils prêts à être raccordés: Frais d'installations réduits.

Demander notre documentation technique.
 Pour tous renseignements, notre «Team» de conseillers techniques est à votre entière disposition. Ne manquer pas de nous téléphoner.

### Monobloc ORION: Appareils standards 2–3 semaines départ d'usine



Autres usines et succursales en Autriche, Allemagne, Hollande, Belgique, Luxemburg et Danemark



ORION-WERKE AG ZÜRICH Apparate für Luft-, Wärme- und Kältetechnik 8037 Zürich Postfach Telefon 01 42 16 00 Telex 54 889 1800 Vevey 58, Av. Général Guisan Téléphone 021 51 37 47

## La station d'épuration avantageuse pour communes de 200 à 1600 habitants

- Ne nécessite qu'un minimum de terrain — entièrement sous terre
- Construction économique, permettant un agrandissement en tout temps grâce à ses éléments en béton préfabriqués
- Court délai de construction seulement quelques semaines
- Entretien minime grande sécurité d'exploitation
- Frais réduits

Demandez une offre forfaitaire, sans engagement pour vous. Une simple carte postale suffit.

### Dr. Charles Leu

Ingénieur-chimiste 1880 Bex Téléphone 025 / 5 23 13

# Pompes Sulzer

# pratiques économiques, sûres

Notre programme de livraison comprend des exécutions pour les domaines d'application les plus divers, tels que: Pompes à basse pression pour l'induction de livraison pour l'induction de livraison comprend des exécutions pour l'induction de livraison comprend des exécutions pour l'induction de livraison comprend des exécutions pour les des l

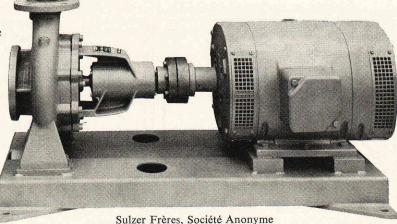
l'industrie, l'artisanat et les services publics
Pompes à haute pression pour installations de distribution d'eau, etc. Pompes de forage et pompes submersibles Pompes à eau surchauffée Pompes à eaux résiduaires

Pompes pour l'industrie chimique

Pompes à boissons Pompes autoamorçantes Pompes à air pour production de vide ou pour emploi comme compresseurs

Sur demande, nous vous enverrons volontiers une documentation plus détaillée

Pompe à basse pression type AZ. Débits jusqu'à 400 m³/h et hauteurs jusqu'à 90 m. Exécutions pour eau chaude et eau condensée.



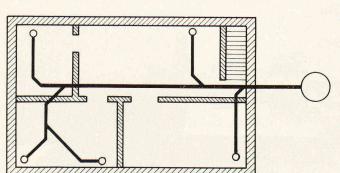
CH–8401 Winterthur, Suisse, Téléphone 052 81 11 22

Sulzer Frères, Société Anonyme, Section Machines 12, avenue Fraisse, 1006 Lausanne Téléphone 021 27 59 22

**SULZER** 



### Avez-vous des projets de mise en chantier?



- Désirez-vous bénéficier de notre expérience de plus de 25 ans dans la fabrication et l'utilisation des tuyaux plastiques, voulez-vous un renseignement, un conseil ou un échantillon?
- Désirez-vous notre participation pour une étude, un projet, une mise en chantier, une surveillance ou un essai de pression?
- Alors téléphonez au No 022 / 43 86 00
   Vous aurez la certitude d'une exécution effectuée dans les règles de l'art.

somo

SOMO SA société pour les métaux ouvrés et les plastiques

1211 GENÈVE 24 téléphone 022 / 43 86 00 télex 23 195